

Markscheme
Barème de notation
Esquema de calificación

May / Mai / Mayo de 2022

Spanish / Espagnol / Español ab initio

Standard level – Paper 2 – Reading comprehension
Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension écrite
Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión de lectura

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where short answers are required, the answer must be clear. Do not award the mark if the answer does not make sense or if the additional information makes the answer ambiguous, incorrect or incomprehensible.
2. Allow spelling mistakes so long as they do not hinder comprehension or do not change the sense of the phrase.
3. For true or false questions, candidates may use a tick or a cross to indicate their intended response but usage must be consistent. If a candidate writes two ticks or two crosses for the same answer award **[0]**. If a candidate answers with a cross and a tick for the same answer, mark the tick and ignore the cross.
4. For questions where the candidate has to write a letter in a box (for example, multiple choice questions), if a candidate has written two answers – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
5. The total number of marks for the question paper is **[40]**.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles des réponses brèves sont attendues, la réponse donnée doit être claire. N'attribuez pas de points si la réponse n'a aucun sens ou si les informations supplémentaires qu'elle contient la rendent ambiguë, incorrecte ou incompréhensible.
2. Vous pouvez autoriser les fautes d'orthographe tant qu'elles ne nuisent pas à la compréhension ou qu'elles ne changent pas le sens de la phrase.
3. En ce qui concerne les questions de type vrai ou faux, les candidats peuvent cocher ou marquer d'une croix la réponse de leur choix, mais ils doivent rester cohérents. Si un candidat a utilisé deux coches ou deux croix pour la même réponse, attribuez **[0]**. Si un candidat a répondu par une croix et une coche à la même question, prenez en compte la coche et ignorez la croix.
4. En ce qui concerne les questions pour lesquelles le candidat doit écrire une lettre dans une case (par exemple, dans le cas de questions à choix multiple), s'il a donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
5. Le nombre total de points pour l'épreuve d'examen est de **[40]**.

1. Las preguntas que requieran una respuesta corta deben responderse con claridad. No otorgue la puntuación si la respuesta no tiene sentido o si la información adicional hace que la respuesta sea ambigua, incorrecta o incomprensible.
2. Permita errores de ortografía siempre y cuando no dificulten la comprensión ni cambien el sentido de la oración.
3. En las preguntas de verdadero o falso, los alumnos podrán indicar la respuesta elegida con un tic o una cruz, pero el uso de los signos debe ser coherente. Si el alumno marca dos tics o dos cruces en la misma respuesta, otorgue la puntuación **[0]**. Si el alumno responde marcando una cruz y un tic en la misma respuesta, puntúe el tic e ignore la cruz.
4. En las preguntas que requieran escribir una letra en una casilla (por ejemplo, en las preguntas de opción múltiple), si el alumno ha escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la respuesta marcada dentro de la casilla.
5. El número total de puntos asignados al cuestionario de examen es **[40]**.

Texto A — El monopatín eléctrico, ¿el futuro del transporte urbano en Ciudad de Guatemala?

Pregunta	Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
1.	C			1
2.	F			1
3.	D			1
4.	A			1
5.	casi cuatro meses	durante casi cuatro meses	cuatro meses	1
6.	(lo que más le ha sorprendido es) la reacción de la gente (que lo ve cuando va en las mañanas hacia la oficina)	la reacción de la gente (que lo ve en la/su ropa formal)		1
7.	(con) ropa formal (y su bolsón a la espalda)	se viste en ropa formal/ lleva ropa formal/ en ropa formal		1
8.	(para levantar un pulgar) en señal de aprobación	bajan las ventanas para levantar un pulgar en señal de aprobación		1
9.	(Guatemala ya) cuenta con una infraestructura inicial	(Guatemala ya) tiene una infraestructura inicial		1
10.	(congestión de tráfico ni) contaminación		porque no produce (congestion de tráfico ni) contaminación	1
11.	entre cinco y ocho kilómetros		para distancias entre cinco y ocho kilómetros	1
12.	C			1
13.	C			1
Total				13

Texto B — Modelo de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) con participación colombiana

Pregunta	Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
14.	G			1
15.	E			1
16.	A			1
17.	B			1
18.	B, C, E	<i>En cualquier orden.</i>		3
19.	(el) desarrollo			1
20.	(muy) difícil			1
21.	(mi/la) maleta			1
22.	(mi/el/del primer) modelo (ONU)	el primer modelo ONU de Tatiana	este modelo	1
23.	(a mi) mamá	(a) su mamá/ la mamá de Tatiana		1
24.	(las) posibilidades (por delante)		de posibilidades/ un mundo de posibilidades	1
			Total	13

Texto C — Ventajas y desventajas de la globalización

Pregunta	Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
25.	verdadero — (pero también existe) una gran cantidad de gente que piensa que debería limitarse		Solo verdadero/falso Solo una justificación	1
26.	falso — el intercambio económico (entre gran parte del mundo) aumenta	muchos negocios ven la posibilidad de tener clientes extranjeros (produciendo riqueza y desarrollo económico)	Solo verdadero/falso Solo una justificación	1
27.	verdadero — (por lo que pueden) elegir en base al precio (más bajo, la calidad o incluso el país de origen)		Solo verdadero/falso Solo una justificación	1
28.	verdadero — (ya que incluso se pueden) adoptar otras ideologías (que no se podían conocer en otras épocas)	esto permite expandir la visión que las personas tienen/(gracias a la globalización se pueden) adoptar otras ideologías	Solo verdadero/falso Solo una justificación	1
29.	falso — (pero siempre se aprende algo) sobre todo respeto y tolerancia	se aprende respeto y tolerancia	Solo verdadero/falso Solo una justificación	1
30.	E			1
31.	A			1
32.	C			1
33.	(el) mundo			1
34.	trabajadores			1
35.	(un) estilo			1
36.	homogéneo			1

37.		C				1
38.		B				1
Total						14
